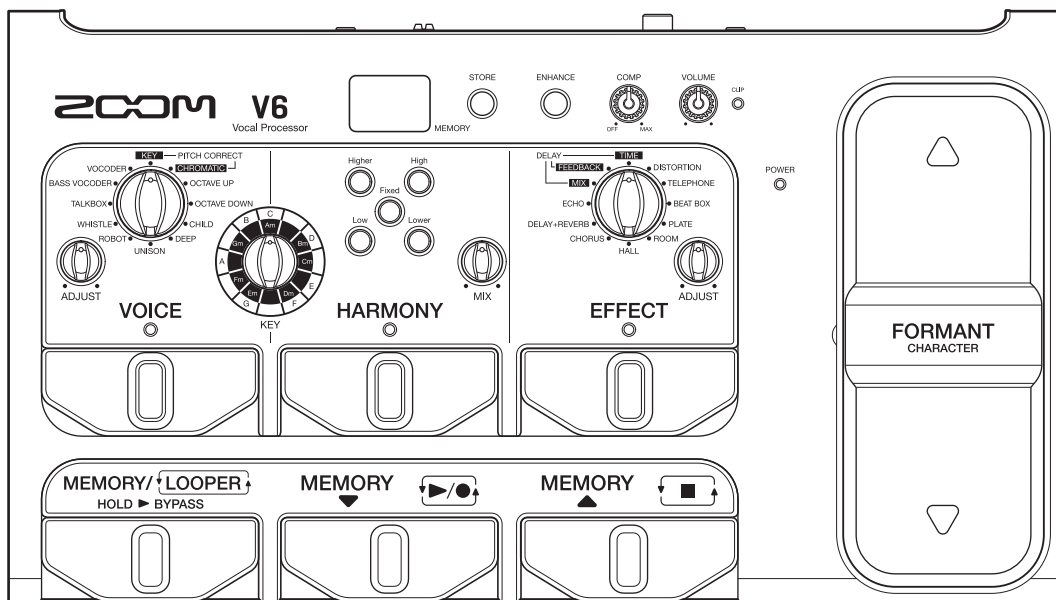


V6

Вокальный процессор



Руководство пользователя

Перед использованием устройства ознакомьтесь с мерами предосторожности.

© 2020 ZOOM CORPORATION

Частичное или полное копирование или воспроизведение данного руководства запрещено.

Все торговые марки, названия брендов и компаний, упоминающиеся в данной инструкции, являются собственностью их владельцев. Все торговые марки и зарегистрированные торговые марки упоминаются здесь в справочных целях, их упоминание не ставит целью нарушить авторские права законных владельцев.

На устройствах с монохромным дисплеем данное руководство может отображаться некорректно.

■ Информация о руководстве пользователя

Храните руководство в доступном месте, чтобы при необходимости можно было быстро к нему обратиться. Содержание документа и спецификации устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

- Windows® является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft®.
- Mac и macOS являются зарегистрированными торговыми марками Apple Inc.
- iOS является зарегистрированной торговой маркой Cisco Systems, Inc. и используется по лицензии.
- Все прочие торговые марки, названия брендов и компаний, упоминающиеся в данной инструкции, являются собственностью их владельцев.

Примечание: все торговые марки и зарегистрированные торговые марки упоминаются здесь в справочных целях, их упоминание не ставит целью нарушить авторские права законных владельцев.

Введение

Благодарим вас за приобретение вокального процессора ZOOM **V6**.

V6 прост в использовании, а его многочисленные функции обработки вокала позволяют добиться впечатляющего звучания. Например, помимо регулировки громкости и чёткости вы можете скорректировать высоту тона, добавить дополнительные голоса и реверберацию.

Значения и комбинации параметров можно сохранять в патчи, чтобы впоследствии использовать их как готовые пресеты. Также вы можете воспользоваться предустановленными патчами.

Уникальная педаль экспрессии, позволяющая изменять форманту звучания голоса, лупер с возможностью записи петель с наложением до 3,5 минут, а также остронаправленный микрофон ZOOM SGV-6 делает этот вокальный процессор идеальным для живых выступлений.

Надеемся, что вы будете с удовольствием пользоваться им долгие годы.

Основные характеристики **V6**

Лёгкое управление звучанием

Создавайте новое звучание, просто вращая регуляторы и нажимая на кнопки.

Остронаправленный микрофон ZOOM SGV-6

Остронаправленный микрофон ZOOM SGV-6 типа "пушка" записывает вокал в очень узком пространственном коридоре. При этом SGV-6 подавляет обратную связь и посторонние звуки, в том числе от других инструментов, позволяя точнее корректировать высоту тона и добавлять гармонию.

Педаль управления вокальными характеристиками

С помощью педали FORMANT вы можете управлять вокальными характеристиками, не изменяя высоту тона и не теряя индивидуальность тембра.

При этом оригинальное звучание можно вернуть, просто убрав ногу с педали.

Лёгкость исполнения

Компрессор, выравнивающий динамический диапазон, и энхансер, добавляющий чёткости, облегчают исполнение.

Секции вокала, гармонии и эффектов

Секция VOICE позволяет настроить звучание голоса, например, сделать его похожим на голос робота.

Секция HARMONY позволяет автоматически генерировать дополнительные голоса (в терцию и в квинту) в соответствии с тональностью исполнения.

В секции EFFECT собраны 10 эффектов для вокалистов, в том числе эхо, реверберация и дисторшн.

3,5-минутный лупер для импровизаций

Лупер позволяет записывать неограниченное число петель с наложением, значительно расширяя возможности исполнителя.

При этом лупером можно легко управлять с помощью футсвитча.

USB-аудиоинтерфейс

V6 можно использовать в качестве аудиоинтерфейса с 2 входами и 2 выходами.

Термины

Патч

Настройки вокала, гармонии и эффектов можно сохранять в так называемых патчах, чтобы впоследствии вызывать их парой нажатий. Всего на устройстве можно сохранить до 100 патчей.

Лупер

С помощью лупера вы можете записывать и воспроизводить петли длительностью до 3,5 минут. Петли можно накладывать друг на друга, например, во время исполнения в таких техниках, как а капелла или вокальная перкуссия.

Режим Memory

В этом режиме вы можете переключать патчи с помощью футсвитча.

Режим Looper

В этом режиме вы можете управлять лупером с помощью футсвитча.

Секция VOICE

В этой секции вы можете отрегулировать характер звучания голоса. Например, скорректировать высоту тона или сделать голос более детским, электронным или имитирующим вокодер.

Секция HARMONY

В этой секции можно добавить два дополнительных голоса к основному вокалу. Бэк-вокал автоматически генерируется в соответствии с заданной тональностью.

Секция EFFECT

В этой секции вы можете включить эффекты реверберации, дисторшна и другие.

Форманта

Форманты - это вокальные обертона, обусловленные строением ротовой полости и гортани. Функция FORMANT позволяет регулировать тембр голоса без изменения высоты тона с помощью педали.

Компрессор

Компрессор понижает уровень сигнала, превышающего пороговый уровень, и тем самым выравнивает динамический диапазон.

Энхансер

Энхансер делает звучание более отчётливым за счёт усиления верхних частот, а также подавления шипящих согласных (с, ш).

Режим экономии

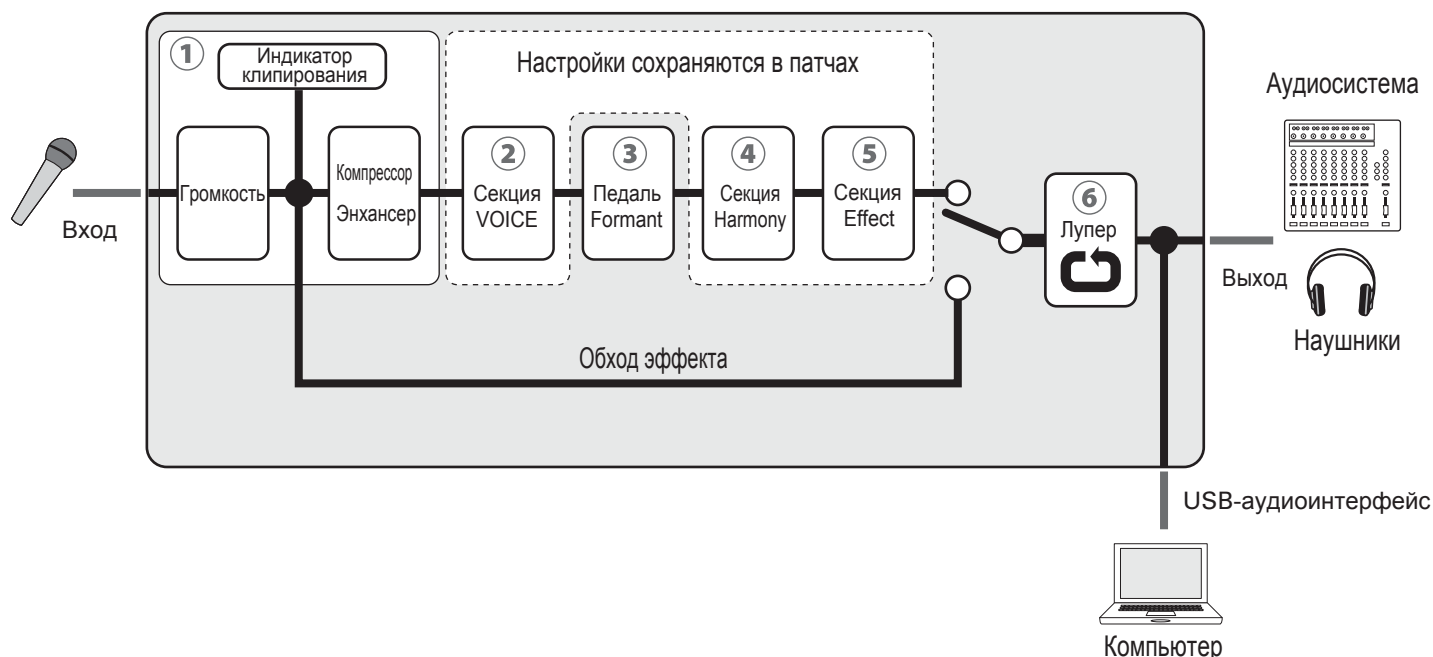
В этом режиме устройство отключится автоматически после 10 часов простоя.

Оглавление

Введение	3	Обход эффекта (bypass)	28
Термины	4	Дополнительные настройки	29
Оглавление	5	Установка эталонной высоты тона для вокала и гармонии.....	29
Устройство V6	6	Установка типа батарей.....	30
Элементы интерфейса	7	Режим экономии	31
Подключение устройств	10	Сброс настроек к значениям по умолчанию.....	32
Микрофон ZOOM SGV-6	11	Функции аудиоинтерфейса	33
Включение устройства	12	Установка драйвера	33
Использование батарей.....	13	Подключение к компьютеру	34
Регулировка громкости и тона	14	Обновление прошивки	35
Настройка громкости на входе	14	Устранение неисправностей	36
Компрессор.....	14	Технические характеристики	38
Энхансер.....	15		
Настройка громкости наушников.....	15		
Выбор патчей	16		
Секция VOICE	17		
Секция HARMONY	19		
Секция EFFECT	21		
Сохранение патчей	23		
Педаль FORMANT	24		
Регулировка свободы хода педали FORMANT	24		
Лупер	25		
Включение лупера.....	25		
Запись и воспроизведение петель.....	25		
Запись с наложением	26		
Удаление петель.....	27		
Индикация дисплея	27		

Устройство V6

Путь сигнала



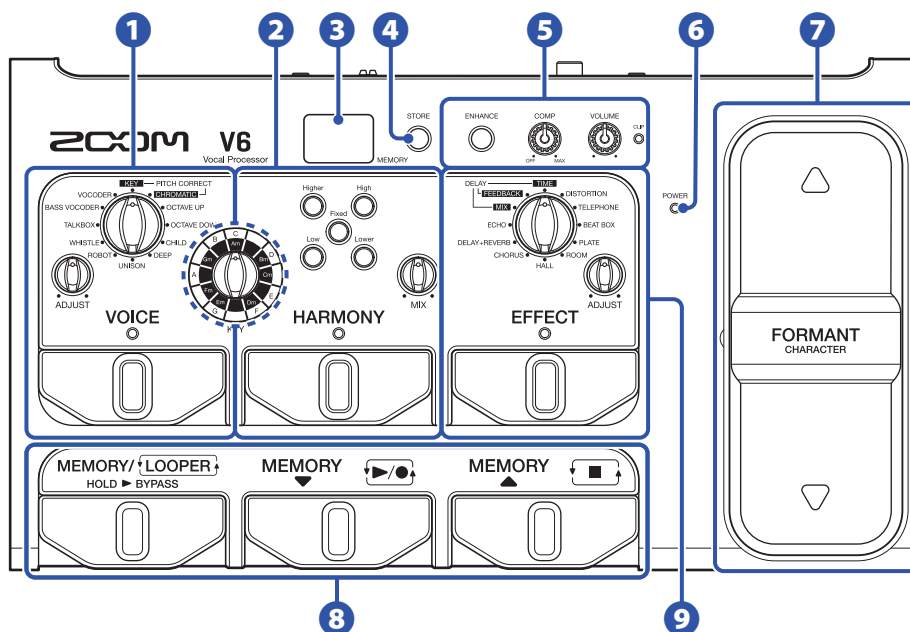
- ① Вы можете отрегулировать громкость и тон входящего сигнала.
(→ [“Регулировка громкости и тона”](#) стр. 14)
- ② В этой секции можно скорректировать высоту тона, применить эффект вокодера и т. д.
(→ [“Секция VOICE”](#) стр. 17)
- ③ С помощью педали FORMANT можно изменять вокальные характеристики без изменения высоты тона.
(→ [“Педаль FORMANT”](#) стр. 24)
- ④ В этой секции можно добавить к входящему сигналу два дополнительных голоса.
(→ [“Секция HARMONY”](#) стр. 19)
- ⑤ В этой секции можно включить дилэй, реверберацию и прочие эффекты.
(→ [“Секция EFFECT”](#) стр. 21)
- ⑥ С помощью лупера можно закольцевать музыкальную фразу.
(→ [“Лупер”](#) стр. 25)

ПОДСКАЗКА

Настройки секций VOICE, HARMONY и EFFECT можно сохранять в патчах и впоследствии вызывать.
(→ [“Выбор патчей”](#) стр. 16, [“Сохранение патчей”](#) стр. 23.)

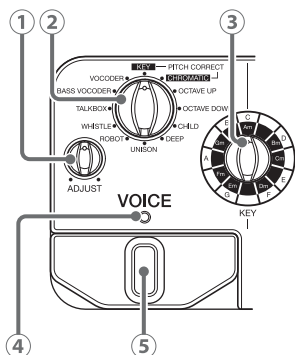
Элементы интерфейса

■ Передняя панель



1 Секция VOICE

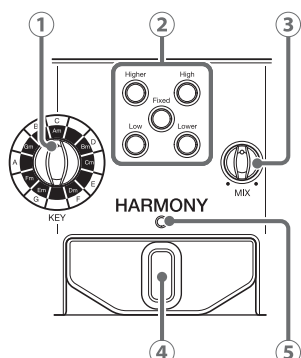
В этой секции вы можете изменять звучание с помощью коррекции/сдвига высоты тона, вокодера и т. д.



- 1 Регулятор VOICE ADJUST**
Используется для настройки звучания голоса.
- 2 Селектор VOICE**
Используется для выбора типа обработки вокала.
- 3 Селектор KEY**
Используется для выбора тональности.
- 4 Индикатор VOICE**
Показывает, включена ли секция VOICE.
- 5 Футсвитч VOICE**
Включает и выключает секцию VOICE.

2 Секция HARMONY

В этой секции вы можете добавить два дополнительных голоса к входящему сигналу.



- 1 Селектор KEY**
Используется для выбора тональности.
- 2 Кнопки HARMONY**
Используются для выбора типа гармонии.
- 3 Регулятор HARMONY MIX**
Регулировка баланса между вокалом и бэк-вокалом.
- 4 Футсвитч HARMONY**
Включает и выключает секцию HARMONY.
- 5 Индикатор HARMONY**
Показывает, включена ли секция HARMONY.

3 Дисплей

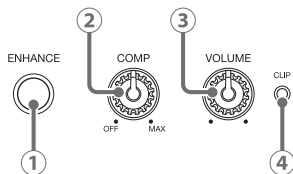
На дисплее отображается выбранный патч и статус лупера.

4 Кнопка STORE

Эта кнопка используется для сохранения текущих настроек в патч.

5 Настройки входящего сигнала

Здесь можно отрегулировать громкость и тон входящего сигнала.



1 Кнопка ENHANCE

Включает и выключает функцию энхансера.

2 Регулятор COMP

Регулирует интенсивность компрессии.

3 Регулятор VOLUME

Регулирует громкость входящего сигнала.

4 Индикатор клипирования

Загорается, если уровень сигнала достигает порогового значения.

6 Индикатор POWER

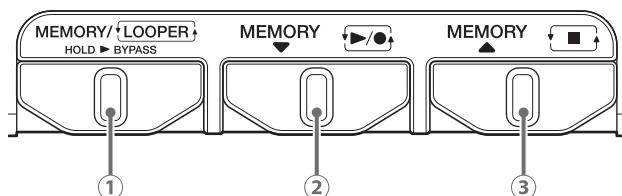
Показывает, включено ли устройство, а также оставшийся заряд батарей.

7 Педаль FORMANT

Педаль позволяет изменять характер звучания голоса.

8 Секция MEMORY/LOOPER

Здесь можно выбирать патчи и управлять лупером.



1 Футсвитч MEMORY/LOOPER

Переключение между патчами и лупером.

Нажмите и удерживайте для обхода эффекта **V6**.

2 Футсвитч MEMORY ▼

Используется для выбора патчей.

В режиме лупера - для записи и воспроизведения петель.

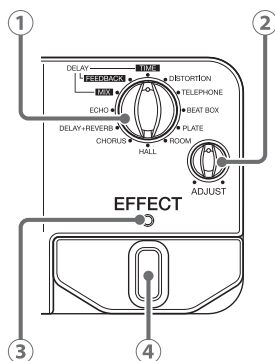
3 Футсвитч MEMORY ▲

Используется для выбора патчей.

В режиме лупера - для остановки записи/воспроизведения.

9 Секция EFFECT

В этой секции вы можете включить реверберацию, дилэй или другой эффект.



1 Селектор EFFECT

Выбор эффекта.

2 Регулятор EFFECT ADJUST

Настройка эффекта.

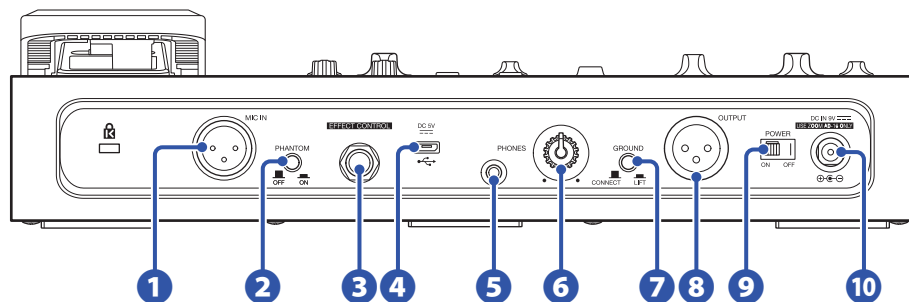
3 Индикатор EFFECT

Показывает, включена ли секция EFFECT.

4 Футсвитч EFFECT

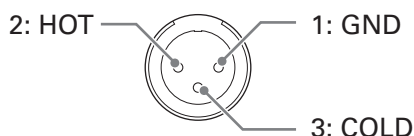
Включает и выключает секцию EFFECT.

■ Задняя панель



1 Разъём MIC IN

К этому разъёму подключается микрофон.



2 Переключатель PHANTOM

С его помощью можно включить или выключить фантомное питание (+48 В).

Поставьте его в положение ON при подключении микрофона ZOOM SGV-6 или другого конденсаторного микрофона.

3 Разъём EFFECT CONTROL

К этому разъёму подключается педаль экспрессии (ZOOM FP02M).

4 USB-порт

Вы можете подключиться к компьютеру, чтобы использовать **V6** в качестве аудиоинтерфейса или обновить прошивку. Также к USB-порту можно подключить пауэрбанк для питания устройства.

5 Разъём PHONES

К этому разъёму подключаются наушники.

6 Регулятор громкости PHONES

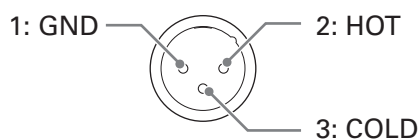
С его помощью можно настроить громкость на наушниках.

7 Переключатель GROUND LIFT

С его помощью можно включить или отключить заземление на выходе.

8 Разъём OUTPUT

К этому выходу можно подключить микшер, аудиосистему, рекордер или другое аудиоустройство.



9 Переключатель POWER

С его помощью можно включить или выключить устройство.

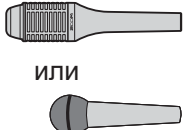
10 Разъём для адаптера

К этому разъёму подключается фирменный адаптер ZOOM AD-16.

Подключение устройств

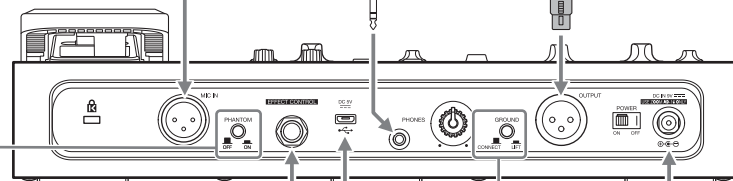
Микрофон (ZOOM SGV-6 или другой)

Подключите микрофон ко входу MIC IN.



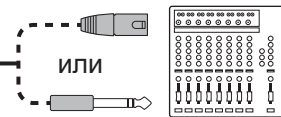
или

PHANTOM
OFF ON
При подключении ZOOM SGV-6, конденсаторного микрофона или другого устройства, требующего фантомного питания, установите PHANTOM в положение ON.



Сtereo мини-джек для подключения наушников

Микшер, аудиосистема, рекордер и т. д.



или

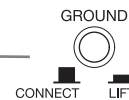
Педаль экспрессии (ZOOM FP02M)

Подключите педаль ко входу EFFECT CONTROL и управляйте эффектами.

Для подключения к компьютеру используйте кабель с разъемом микро-USB.

Компьютер

Сетевой адаптер (ZOOM AD-16)



Эта кнопка включает и выключает заземление на выходе.

- CONNECT: заземление включено.
- LIFT: заземление выключено. Например, это может убрать шумы, вызванные обратной связью от заземления.

ПРИМЕЧАНИЕ

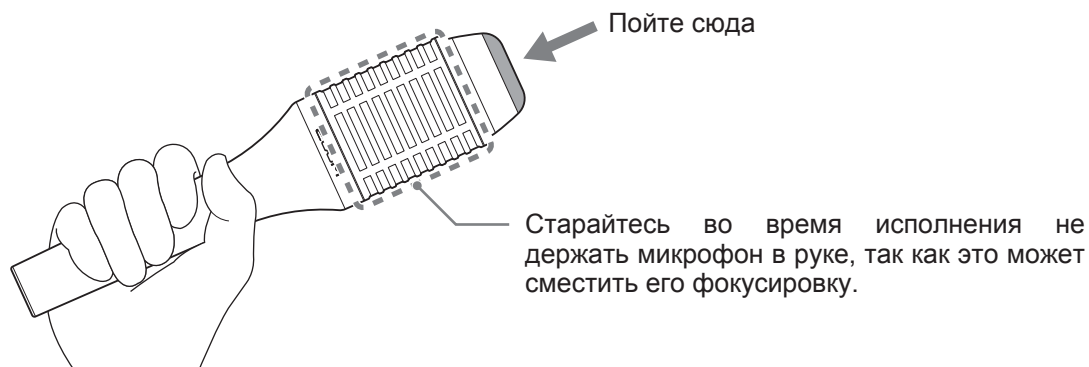
Перед подключением устройства, которое не требует фантомного питания, всегда устанавливайте переключатель PHANTOM в положение OFF. Если этого не сделать, устройство может сломаться.

Микрофон ZOOM SGV-6

Микрофон SGV-6 является направленным и сделан по технологии "микрофон-пушка", что позволяет записывать сигнал только с определённого направления.

Таким образом, вы можете записывать вокал отдельно от музыкальных инструментов, а также более точно регулировать высоту тона и добавлять бэк-вокал.

■ Использование SGV-6





ПРИМЕЧАНИЕ

Микрофон SGV-6 - хрупкое устройство. Не роняйте его и не применяйте к нему силу.

Включение устройства

1. Поставьте громкость выводящего устройства на минимум.

2. Установите  в положение ON.

V6 включится, индикатор  загорится зелёным.

3. Отрегулируйте уровень громкости выводящего устройства.

ПОДСКАЗКА

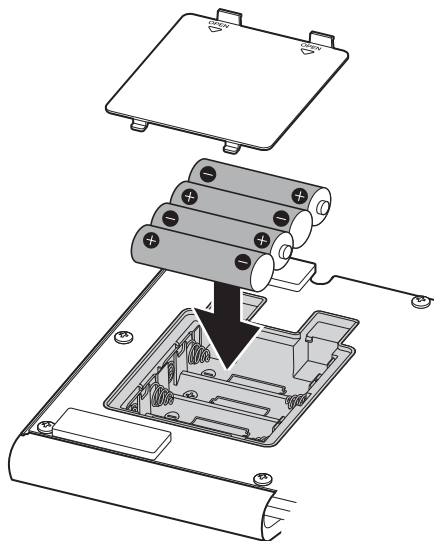
- Для питания устройства можно использовать 4 батареи AA. Используйте одновременно только батареи одного типа (щелочные, никель-метал-гидридные или литиевые).
- Также устройство можно запитать от USB-порта.

Режим экономии

- По умолчанию, режим экономии включён, т.е. устройство будет автоматически отключаться после 10 часов простоя.
- Выключить режим экономии можно в экране настроек (SETTING). ("Режим экономии" стр. 31)

Использование батарей


Откройте отсек для батарей в нижней панели устройства и установите четыре батареи AA.



ПРИМЕЧАНИЕ


- Установите тип используемых батарей, чтобы оставшийся заряд батарей отображался корректно. (→ “Установка типа батарей” стр. 30)

POWER

-  загорится красным, когда батареи разрядятся. В этом случае замените батареи на новые.

Регулировка громкости и тона

Настройка громкости на входе




1. Вращайте 

Во время исполнения следите, чтобы индикаторы  горели зелёным.



ПРИМЕЧАНИЕ

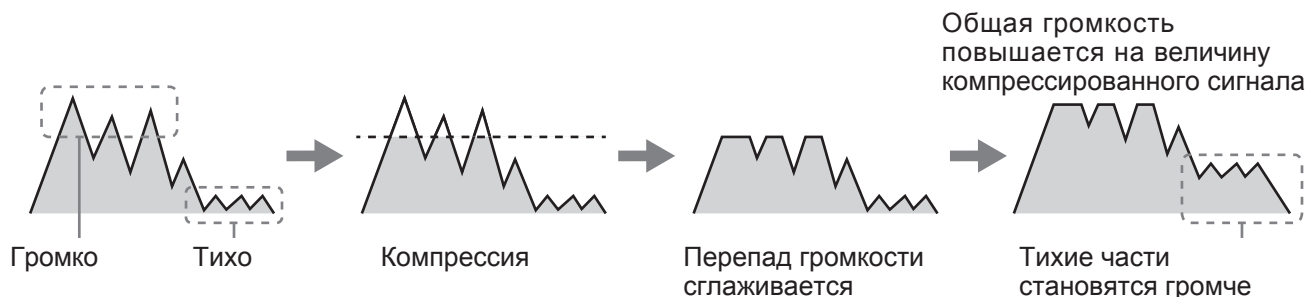
Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы индикаторы в секциях VOICE и HARMONY горели зелёным.


-  Слишком громко
-  Оптимальная громкость
-  Слишком тихо

Компрессор

Компрессор позволяет понизить слишком высокий уровень сигнала и тем самым выровнять динамический диапазон.

Например, если в композиции есть и громкие, и тихие вокальные партии, то подстройка уровня на входе под громкую часть приведёт к тому, что тихий сигнал будет не слышно. В этом случае, использование компрессора позволит сгладить перепад громкости и сделать тихую часть более отчётливой.



1. Вращайте 

Чтобы увеличить степень компрессии, вращайте вправо.

Чтобы выключить компрессор, поверните до упора влево.

Энхансер

Функция энхансера позволяет добиться двух эффектов:


- **Сделать звучание более отчётливым**

За счёт усиления верхних частот энхансер придаёт звучанию чёткость, так что вокал не теряется на фоне партий инструментов.

- **Убрать шумы от шипящих и свистящих согласных (деэссинг)**


Шипящие и свистящие согласные артикулируются за счёт прохождения воздуха между зубов. При этом могут возникать нежелательные шумы. Функция энхансера позволяет подавить эти шумы и сделать звучание более приятным.

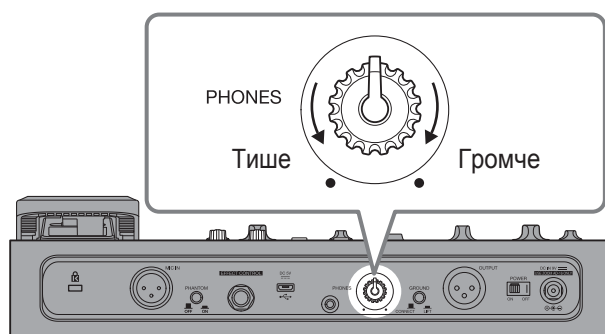
1. Нажмите .

Функция энхансера включится, загорится индикатор .

Настройка громкости на наушниках

При использовании наушников вы можете отрегулировать громкость сигнала с помощью регулятора PHONES.

1. Вращайте .



Выбор патчей

В **V6** есть набор предустановленных патчей, которые можно сразу использовать. В патчах сохраняются настройки параметров секций VOICE, HARMONY и EFFECT. Всего можно сохранить до 100 патчей.

1. Нажмите  или .


Используйте эти кнопки для выбора патчей.

Номер выбранного патча отобразится на дисплее.

ПОДСКАЗКА

- При включении **V6** будет загружен последний использовавшийся патч.


На дисплее отобразится его номер.

- При изменении настроек в секциях VOICE, HARMONY или EFFECT загорится индикатор , сигнализируя об изменениях. При необходимости сохраните настройки. (→ [“Сохранение патчей” стр. 23](#))

Режимы V6

В **V6** два режима: патчи (memory) и лупер (looper).

- В режиме патчей можно выбирать патчи.
- В режиме лупера можно использовать лупер.


Нажимайте , чтобы переключаться между режимами.

При включении **V6** запускается режим патчей.


Секция VOICE

В этой секции вы можете настраивать звучание голоса. Например, корректировать высоту тона в соответствии с тональностью или делать голос похожим на детский, электронный или с эффектом вокодера.

1. Нажмите .

Активируется секция VOICE, загорится индикатор .

2. Вращайте  для выбора типа обработки.

3. Вращайте  для настройки выбранного параметра.

Обработка	Пояснение	Действие ADJUST
PITCH CORRECT - KEY**	Корректировка высоты тона в соответствии с тональностью.* Можно настроить мягкую коррекцию или получить механический эффект за счёт ступенчатого изменения высоты тона.	Величина коррекции
PITCH CORRECT - CHROMATIC**	Корректировка высоты тона на полутон. Можно настроить мягкую коррекцию или получить механический эффект за счёт ступенчатого изменения высоты тона. Рекомендуется использовать, если песня в неизвестной тональности или тональность изменяется.	Величина коррекции
OCTAVE UP	Добавление голоса октавой выше. При использовании с функцией HARMONY позволяет генерировать трехголосие.	Баланс между оригинальным и обработанным сигналом
OCTAVE DOWN	Добавление голоса октавой ниже. При использовании с функцией HARMONY позволяет генерировать трехголосие.	Баланс между оригинальным и обработанным сигналом
CHILD**	Эффект "детского" голоса, который достигается за счёт повышения высоты тона и изменения характера звучания. При этом высота тона корректируется в соответствии с тональностью.*	Величина коррекции
DEEP**	Эффект низкого, глубокого голоса, который достигается за счёт понижения высоты тона и изменения характера звучания. При этом высота тона корректируется в соответствии с тональностью.*	Величина коррекции
UNISON	Эффект пения в унисон, который достигается за счёт дублирования сигнала с небольшой задержкой и сдвигом по высоте.	Баланс между оригинальным и обработанным сигналом

ROBOT**	Эффект голоса робота, который достигается за счёт звучания на одной ноте (тоника выбранной тональности).* Таким образом, вы можете сделать вашу партию более выразительной.	Октава голоса робота
WHISTLE	<p>Эффект, имитирующий свист (даже если исполнитель при этом поёт). В зависимости от положения регулятора ADJUST (справа или слева) октава эффекта будет отличаться. Выберите октаву в соответствии с высотой тона голоса и отрегулируйте баланс оригинального и обработанного сигналов.</p> <div style="text-align: center;">  </div>	Октава эффекта / Баланс между оригинальным и обработанным сигналом
TALKBOX**	Эффект токбокса, который корректирует высоту тона в соответствии с заданной тональностью.* Коррекция происходит по блюзовой гамме (пониженная терция в мажоре и пониженная квинта в миноре).	Величина коррекции
BASS VOCODER**	Эффект вокодера, пониженный на октаву. Высота тона корректируется в соответствии с заданной тональностью.* Увеличение коррекции делает звучание ноты ближе к высоте тона той же ноты, сыгранной на клавишах.	Величина коррекции
VOCODER**	Эффект вокодера. Высота тона корректируется в соответствии с заданной тональностью.* Увеличение коррекции делает звучание ноты ближе к высоте тона той же ноты, сыгранной на клавишах. Для достижения наилучшего эффекта используйте с функцией HARMONY.	Величина коррекции


*Подробнее о настройке тональности смотрите в шаге 2 [“Секция HARMONY”](#) стр. 19.


** Подробнее смотрите в разделе [“Установка эталонной высоты тона”](#) стр. 29.

Секция HARMONY

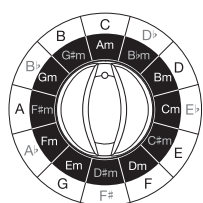
В секции HARMONY вы можете автоматически генерировать гармонии на основе заданной тональности.

1. Нажмите  .

Секция HARMONY активируется, загорится индикатор HARMONY .

2. Вращайте , чтобы задать тональность исполняемой песни.

Например, тональность можно определить с помощью партитуры произведения.



Мажор



Минор

Мажор



Минор

Что такое тональность?

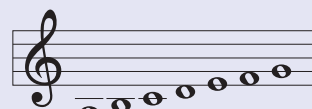
Тональность это гамма из 7 нот, на основе которой строится произведение. Гаммы с "радостным" звучанием относят к мажорным тональностям, а с "грустным" звучанием - к минорным. Тональность обозначается по первой ноте гаммы (A-G). Например, "радостная" гамма с тоникой C (До) имеет 7 нот: C, D, E, F, G, A и B (До, Ре, Ми, Фа, Соль, Ля, Си) и называется До мажор (C). А, например, "грустная" гамма с теми же нотами, но с тоникой A (Ля) называется Ля минор (Am).

До мажор




До, Ре, Ми, Фа, Соль, Ля, Си

Ля минор



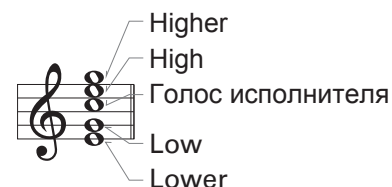
Ля, Си, До, Ре, Ми, Фа, Соль

3. Нажмите , , ,  или .

 загорится, и выбранная гармония будет добавлена. Нажмите несколько раз, чтобы настроить громкость: высокая → средняя → низкая → выключено. Яркость изменяется в зависимости от громкости.

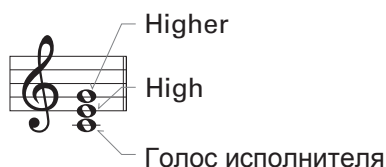
Вы можете одновременно использовать до двух эффектов гармонии. Включение третьего эффекта отключит первый.

Голос	Пояснение
Higher	+5 или +6 ступеней
High	+3 или +4 ступени
Fixed	Фиксированная высота
Low	-3 или -4 ступени
Lower	-5 или -6 ступеней



Все голоса генерируются автоматически в соответствии с заданной тональностью.

Пример 1: исполнение ноты До в тональности До мажор с добавлением голосов High и Higher будет выглядеть следующим образом:



Пример 2: при исполнении нот До, Ре, Ми, Фа, Соль, Ля, Си в тональности До мажор гармония будет иметь следующие голоса:

- Higher: G, A, C, C, D, E, F (Соль, Ля, До, До, Ре, Ми, Фа)
- High: E, F, G, A, C, C, D (Ми, Фа, Соль, Ля, До, До, Ре)
- Исполнитель: C, D, E, F, G, A, B (До, Ре, Ми, Фа, Соль, Ля, Си)
- Low: G, A, C, C, D, E, F (Соль, Ля, До, До, Ре, Ми, Фа)
- Lower: E, F, G, A, C, C, D (Ми, Фа, Соль, Ля, До, До, Ре)

Ступени в функции HARMONY


“Ступень” – это шаг высоты тона относительно тоники в тональности.

-8 -7 -6 -5 -4 -3 -2 +2 +3 +4 +5 +6 +7 +8

До Ре Ми Фа Соль Ля Си (До) Ре Ми Фа Соль Ля Си До

Тоника

Например, при добавлении голоса “Higher” к голосу исполнителя автоматически добавится голос на 5 или 6 ступеней выше.


4. Вращайте , чтобы отрегулировать баланс голоса исполнителя и дополнительных голосов.

Если повернуть регулятор до упора вправо, то будут выводиться только сгенерированные голоса.


Секция EFFECT

В этой секции вы можете добавить реверберацию, дисторшн и другие эффекты для изменения звучания.

1. Нажмите .

Секция EFFECT активируется, загорится индикатор .

2. Вращайте  для выбора эффекта.

3. Вращайте , чтобы настроить эффект.

Эффект	Пояснение	Действие ADJUST
DISTORTION	Дисторшн искажает звук голоса.	Уровень искажений
TELEPHONE	Имитация звука ретро-телефона.	Диапазон частот
BEAT BOX	Эффект для исполнения в стиле битбокс. Этот эффект усиливает имитацию звуков бочки и малого барабана и подчёркивает имитацию звуков хай-хета, а умеренная компрессия выравнивает динамический диапазон.	Интенсивность усиления
PLATE*	Имитация пластинчатого ревербератора.	Время реверберации и интенсивность эффекта
ROOM*	Имитация акустики комнаты.	Время реверберации и интенсивность эффекта
HALL*	Имитация акустики зала.	Время реверберации и интенсивность эффекта
CHORUS	Мягкий хорус.	Интенсивность эффекта
DELAY+REVERB*	Дилэй + ревербератор.	Время реверберации и интенсивность эффекта
ECHO	Короткий дилэй для повышения чёткости.	Интенсивность эффекта
DELAY**	Дилэй с настраиваемыми параметрами.	Время задержки
		Уровень обратной связи
		Интенсивность эффекта

*Сtereo-эффекты (стереосигнал можно выводить на наушники).

** Эффект DELAY имеет параметры TIME, FEEDBACK и MIX.

Информация об эффектах

TELEPHONE: обрезаются верхние и нижние частоты, звук искажается для имитации лоу-фай.

REVERB: реверберация добавляет звучанию глубину и ширину.

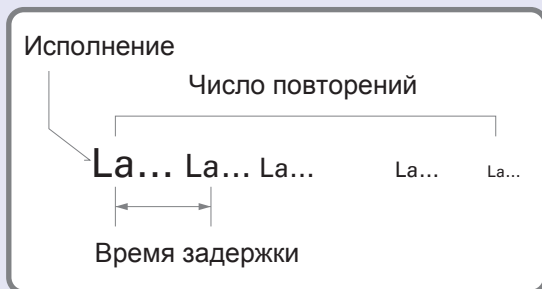
CHORUS: за счёт добавления небольших флуктуаций звучание становится плотнее и насыщеннее.

DELAY: к сигналу добавляется его копия с задержкой, что позволяет синхронизироваться с ритмом.



Настройка дилэя

DELAY TIME: время задержки сигнала (до 2 секунд).

FEEDBACK: уровень обратной связи (число повторений сигнала).




ПОДСКАЗКА

- При выборе DELAY TIME кнопка  позволяет задать время задержки. Нажмите её несколько раз. Интервал между нажатиями будет соответствовать времени задержки.
- С помощью педали экспрессии (ZOOM FP02M) можно регулировать интенсивность эффекта (аналогично вращению ). Настройки, сделанные с помощью педали, не сохраняются в патче.

Сохранение патчей

Настройки секций VOICE, HARMONY и EFFECT можно сохранять в патчах.

1. Нажмите  .

Дисплей замигает.

2. Нажимайте  или  , чтобы выбрать ячейку памяти для сохранения настроек.

Номер выбранной ячейки отобразится на дисплее.

3. Нажмите  .

Текущие настройки сохраняются в патче.

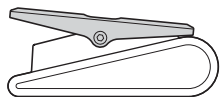
ПОДСКАЗКА

Нажмите  , чтобы отменить сохранение.

Педаль FORMANT

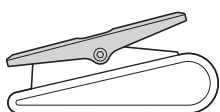
Форманты - это вокальные характеристики, обусловленные строением ротовой полости и гортани. Педаль FORMANT используется для изменения этих характеристик без изменения высоты тона.

1. Для изменения характера звучания нажимайте на педаль FORMANT:



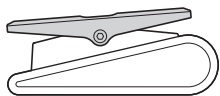
Нажатие вперёд

Голос будет звучать выше и легче.



Нажатие назад

Голос будет звучать ниже и тяжелее.



Без нажатия

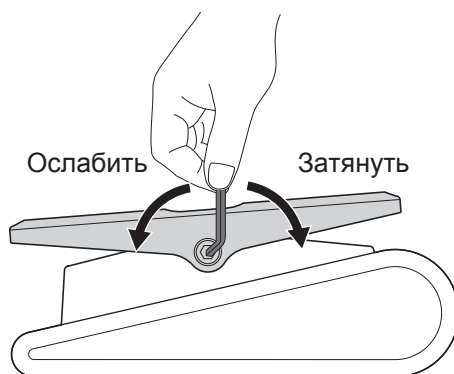
Убрав ногу с педали, вы вернёте оригинальное звучание голоса.

Регулировка свободы хода педали FORMANT

Вы можете отрегулировать свободу хода педали FORMANT.

1. Вставьте 5-миллиметровый шестигранный ключ в отверстие на боковой поверхности педали.

2. Поверните ключ по часовой стрелке, чтобы затянуть винт, и против часовой, чтобы ослабить.



ПРИМЕЧАНИЕ

Не ослабляйте педаль слишком сильно, так как это может привести к тому, что педаль больше нельзя будет зафиксировать в одной позиции.

Лупер


С помощью лупера вы можете записывать и воспроизводить петли длительностью до 3,5 минут. Петли можно накладывать друг на друга, например, во время исполнения в таких техниках, как а капелла или вокальная перкуссия.

Включение лупера


1. В режиме патчей (Memory) нажмите  .

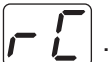
На дисплее появятся символы  .

ПОДСКАЗКА



Нажмите  ещё раз, чтобы вернуться в режим патчей.

Запись и воспроизведение петель

1. Нажмите  .

Запись начнётся, на дисплее появятся символы  .

ПОДСКАЗКА


Нажмите  чтобы отменить запись. (На дисплее появятся символы ).

2. Нажмите  ещё раз.

Запись остановится, начнётся воспроизведение, на дисплее появятся символы  .


При достижении максимальной длительности запись автоматически остановится и начнётся воспроизведение.


3. Нажмите  .

Воспроизведение остановится, на дисплее замигает  .


Запись с наложением

Вы можете записывать новые петли с наложением на уже существующие.

1. Нажмите  во время воспроизведения петли.

Начнётся запись с наложением, на дисплее появятся символы .


Когда петля закончится, начнётся воспроизведение с начала, и вы можете повторить запись.

2. Нажмите  во время записи с наложением.

Запись остановится, но петля продолжит воспроизводиться.

На дисплее появятся символы .

■ Удаление последней записанной петли

1. Во время воспроизведения петли быстро нажмите  два раза.


На дисплее замигает , а затем появится .


■ Восстановление удалённой петли

1. После удаления петли быстро нажмите  два раза.

На дисплее замигает , а затем появится .

Удаление петель


1. Остановите воспроизведение петли, затем нажмите и удерживайте .

Петля будет удалена, на дисплее появится .

Индикация дисплея

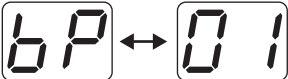
Символы	Пояснение
	LOOPER: режим ожидания
	REC: запись петли
	PLAY: воспроизведение петли (мигает при паузе)
	UNDO: удаление последней петли
	REDO: восстановление удалённой петли

Обход эффекта (Bypass)

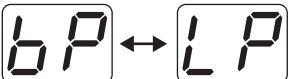
1. Нажмите и удерживайте  .


Текущий эффект будет игнорироваться, а на дисплее отобразятся следующие символы:

В режиме патчей

 Номер текущего патча и "bP" появляются попеременно.

В режиме лупера

 Статус лупера и "bP" появляются попеременно.

Нажмите  , чтобы отменить обход эффекта.

Дополнительные настройки

Установка эталонной высоты тона



Вы можете установить эталонную высоту ноты Ля первой октавы для корректировки вокала и добавления голосов в гармонию.

1. Удерживая , установите  в положение ON.

На дисплее появится , а затем текущие настройки высоты тона.

2. Нажимайте  или , чтобы установить высоту тона с шагом в 1 Гц.

(По умолчанию она равна 440 Гц).

 435 Гц
⌋
 445 Гц

Что такое эталонная высота тона?

Это высота тона ноты “А” (Ля), выраженная в герцах (Гц).

Эталонную высоту тона **V6** необходимо привести в соответствие с эталонной высотой тона других музыкальных инструментов.

3. Нажмите .

Дисплей мигает, настройки сохраняются, и **V6** запустится в обычном режиме.


ПОДСКАЗКА

 Нажмите , чтобы отменить настройку.




Установка типа батарей

Чтобы оставшийся заряд батарей отображался корректно, установите тип батарей.

1. Удерживая , установите  в положение ON.

На дисплее появится , а затем отобразится текущий тип батарей.

2. С помощью  и  выберите тип батарей.

-  Щелочные батареи
-  Никель-метал-гидридные батареи
-  Литиевые батареи

3. Нажмите .

Дисплей мигает, настройки сохраняются, и **V6** запустится в обычном режиме.


ПОДСКАЗКА


MEMORY/LOOPER

Нажмите , чтобы отменить установку типа батарей.



Режим экономии

В режиме экономии устройство автоматически выключается после 10 часов простоя.

1. Удерживая , установите  в положение ON.

На дисплее появится , а затем - текущие настройки автоотключения.

2. С помощью  или  выберите нужное значение.


-  Режим экономии включён, устройство автоматически выключается после 10 часов простоя.
-  Режим экономии выключен.

3. Нажмите .

Дисплей мигает, настройки сохраняются, и **V6** запустится в обычном режиме.

ПОДСКАЗКА

MEMORY/LOOPER

Нажмите , чтобы отменить выбор режима.

Сброс настроек к значениям по умолчанию

1. Удерживая , установите  в положение ON.


На дисплее замигают символы .

2. Нажмите .

Дисплей замигает, начнётся процесс сброса настроек, после чего **V6** запустится в обычном режиме.

Будьте внимательны, запуская эту функцию. Все настройки, в том числе пользовательские патчи, будут сброшены к значениям по умолчанию.

ПОДСКАЗКА

Нажмите , чтобы отменить сброс настроек.

Функции аудиоинтерфейса

Установка драйвера

■ Windows

1. Скачайте драйвер “ZOOM V6 Driver” с сайта www.zoom.co.jp.

ПРИМЕЧАНИЕ

- С сайта всегда можно скачать актуальную версию драйвера “ZOOM V6 Driver”.
- Выберите версию драйвера, которая совместима с вашей операционной системой.

2. Запустите установочный файл драйвера и следуйте инструкциям на экране.

ПРИМЕЧАНИЕ

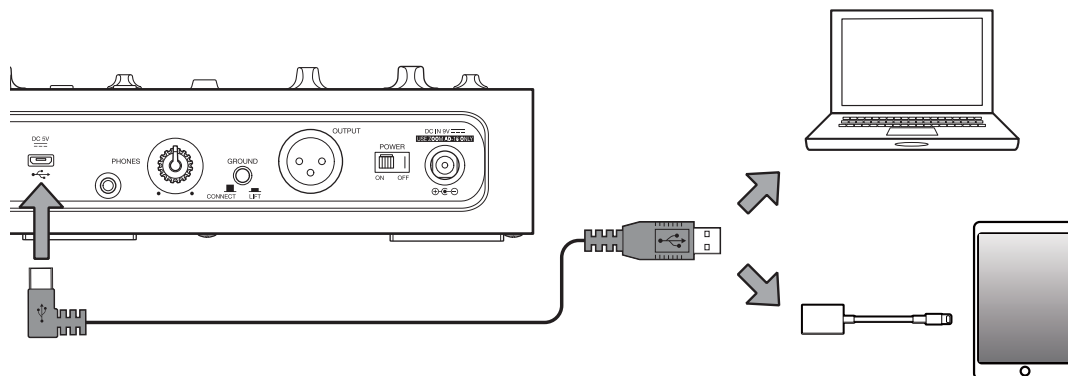
- Детальную информацию об установке драйвера можно найти в документации к драйверу.
- Если питания от шины USB недостаточно, или вы хотите запитать устройство от сети, используйте фирменный сетевой адаптер ZOOM AD-16.

■ Mac и iOS

Для устройств с операционной системой Mac или iOS драйвер не нужен.


Подключение к компьютеру / устройству iOS

1. С помощью USB-кабеля подключите **V6** к компьютеру или устройству iOS.



ПРИМЕЧАНИЕ

При подключении к устройству iOS используйте переходник Lightning-USB (или Lightning-USB 3).

2. Установите  в положение ON.

К устройству iOS **V6** подключится сразу после запуска.

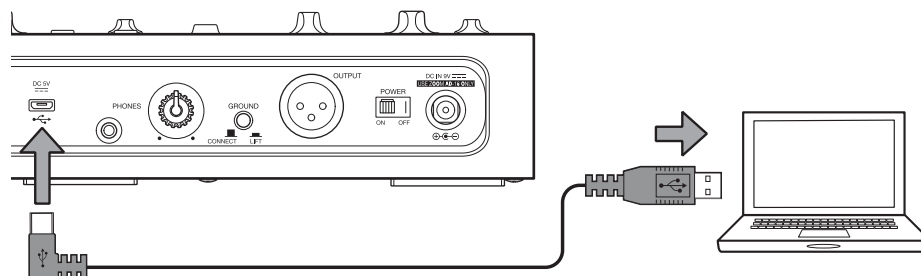
При подключении к компьютеру перейдите к шагу 3.

3. Установите **V6** в качестве звукового устройства на компьютере.


Обновление прошивки

Скачайте актуальную версию прошивки с сайта ZOOM (www.zoom.co.jp).

1. С помощью USB-кабеля подключите **V6** к компьютеру.



2. Удерживая  и , установите  в положение ON.

V6 включится,  загорится оранжевым.

На дисплее появятся символы .



3. Запустите файл обновления прошивки на компьютере.


4. Выполните обновление.

Во время обновления  мигает оранжевым.

После завершения обновления  загорится зелёным.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не отсоединяйте USB-кабель во время обновления прошивки.
- Если во время обновления прошивки произойдёт сбой,  загорится красным, а на дисплее появится . В этом случае повторите процедуру обновления с начала.

5. После завершения обновления установите  в положение OFF и отсоедините USB-кабель.

ПОДСКАЗКА

При обновлении прошивки сохранённые патчи не будут удалены.

Поиск и устранение неисправностей

Устройство не включается

- Убедитесь, что переключатель POWER находится в положении ON. (→ “Включение устройства” стр. 12)
- При использовании батарей убедитесь, что они не разряжены. (→ “Включение устройства” стр. 12)

Нет звука / Звук слишком тихий

- Проверьте все подключения. (→ “Подключение устройств” стр. 10)
- Отрегулируйте громкость выводящего устройства.
- При использовании наушников отрегулируйте громкость сигнала на наушниках. (→ “Настройка громкости на наушниках” стр. 15)

Слишком много шумов

- Убедитесь, что шумы не вызваны экранированным кабелем.
- Используйте фирменный адаптер ZOOM. (→ “Подключение устройств” стр. 10)
- Проверьте настройки переключателя GROUND LIFT. (→ “Подключение устройств” стр. 10)

Звук искажается или имеет странный тембр

- Отрегулируйте уровень входящего сигнала. (→ “Настройка громкости на входе” стр. 14)
- Отрегулируйте уровень компрессии. (→ “Компрессор” стр. 14)

Функция VOICE не работает

- Отрегулируйте VOICE ADJUST. (→ “Секция VOICE” стр. 17)

Функция HARMONY не работает

- С помощью HARMONY MIX отрегулируйте громкость бэк-вокала. (→ “Секция HARMONY” стр. 19)
- С помощью селектора KEY установите тональность. (→ “Секция HARMONY” стр. 19)

Функция EFFECT не работает

- Отрегулируйте EFFECT ADJUST. (→ “Секция EFFECT ” стр. 21)

Батареи быстро разряжаются

- Убедитесь, что не используете марганцевые батареи. При использовании щелочных батарей устройство будет работать около 3,5 часов.
- Убедитесь, что тип батарей установлен правильно.
Чтобы оставшийся заряд батарей отображался корректно, установите тип используемых батарей.
(→ [“Установка типа батарей”](#) стр. 30)
- Эксплуатация устройства при низкой температуре может значительно сократить срок работы батарей.

Технические характеристики

Секция VOICE		12 типов обработок
Секция EFFECT		10 типов эффектов
Секция HARMONY		5 типов гармоний
Число патчей		100
Частота дискретизации		44,1 кГц
А/Ц-преобразование		24 бит, 128-кратный оверсэмплинг
Ц/А-преобразование		24 бит, 128-кратный оверсэмплинг
Обработка сигнала		32 бит
Частотный диапазон		20 Гц–20 кГц (+1 дБ/–3 дБ) (200 кОм нагрузки)
Дисплей		ЖК 2-символьный 7-сегментный
Вход	Микрофон SGV-6	Направленность: суперкардиоидная (3 направленных микрофона) Чувствительность: –46 дБ/Па при 1 кГц (у каждого микрофона) Максимальное входное звуковое давление: 140 дБ SPL
	MIC IN	Разъём XLR Входное усиление: +3 – +40 дБ Максимальный уровень на входе: +4 дБн Сопротивление на входе: 3 кОм или выше (1 кГц) Фантомное питание: +48 В
Выходы	OUTPUT	Разъём XLR Максимальный уровень на выходе: +8 дБн Сопротивление на выходе: 50 Ом (HOT-GND, COLD-GND, 1 кГц) 100 Ом (HOT-COLD, 1 кГц) Переключатель GROUND LIFT (заземление)
	PHONES	Сtereo мини-джек Максимальный уровень на выходе: 20 мВт + 20 мВт (при нагрузке 32 Ома)
Эквивалентный входной шум (при выключенном фантомном питании)		–125 дБн или ниже (А-взвешенный, 150 Ом на входе, усиление +40 дБн)
Шумовой порог (остаточный шум)		–75 дБн
Вход для педали		FP02
Питание		Адаптер ZOOM AD-16 (9 В DC 500 мА, центр минус) 4 батареи AA (около 3,5 часов работы от щелочных батарей)
USB		Разъём: Micro USB Режим аудиointерфейса: 2 входа/2 выхода USB2.0 Full Speed, 44,1 кГц, 16/24/32 бит • Также устройство может питаться от USB-шины • При использовании кабеля, предназначенного только для питания, другие функции USB недоступны.
Габариты		181 мм (ш) × 320 мм (д) × 77 мм (в)
Вес		1,56 кг (без батарей)
Аксессуар		Педали экспрессии FP02

Примечание: 0 дБн = 0,775 В



4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan
www.zoom.co.jp